# GE_GERICHTE ATAS/651/2005 vom 11. August 2005

GE Cour de justice, 2005-08-11, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ge_gerichte_ATAS_651_2005

FR: GE_GERICHTE ATAS/651/2005 du 11 août 2005

IT: GE_GERICHTE ATAS/651/2005 del 11 agosto 2005

## Volltext

■■■■■■■■■ ■ ■ ■ ■■■■■■■ ■■■■■■ ■ ■■■■■■ ■■■■■■

■■ ■ ■■ ■■■■■■■■ ■■■ ■ ■■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■■■■

■ ■ ■■■■■■■■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■■■■ ■■ ■■■ ■■■■■■■■■■■■■■ ■ ■■ ■ ■ ■!"#$%!&##$ ■■■■■!'("!&##( ■ ■■ ) ■ *■)+■■ ■■+■,+■■ ■■ ■■■) ■+■■■ ■,■*■■■■■ %- ■ ./■ 0■■ ■ "" ■12■ &##( ■

■■■■■■■■■■■■■ ■■ ■■ ■ !■ ■" #■■■■$#■"■ ■ ■■■■■%■■■■&■■■■■ ■■■■■■■ ■' $■&■■&■(■■■■■ ■■#■ $■& ) ■ ■■■ ■■ ■ ■■$■

■ ■$ ■■ ■**■ ■ ■ ■■ ■■■ ■■+ ,,■■ ■ -■■■ ■■■■■ !■ ■■■&■■ ■% ■■./!■■■■■■■" ■$■■■■■012!■3133■■■■■45■ 36!■ ■$ )#■

■ ■ ■ ■ 7380671880■ -■179■- ■+ 3■*■ 3: ■■ ■■ ■ ■ ■■ ■■ 5 ■ ■■■■■ ; )■$ ■■ &■■ )#■■■ ■ ■■■ &■■ " #■ ■ ■:■ ■ ■■■ ■■ ■ $■))■■$■$ ■5■ ■■#■&■■■■■■■■ "■ $#■ ■■■ 4)■■ ■ ■5 ■■$ ■■ ■■ #$#■ ■& ■■■#■■ =■ ■'■■■■■ #■ "■ ■ ■'■ ■■ ■■■ &■$■■ &■■ 11■?■ ■■1883:■ ■■■ ■■ ■ ■■ #$#■ " #■ ■#■ (■'■■■ ■■■■■ &'■)"D■G■)■■$!■ ■■ ■■ ■ ■""■ $■■■ $■ &■■ " ■■& ■■■ ■$■■$■■■■■"■■■■■5 $■■■5■■■■■■■■"■ ■ ■■■■■&■■■■■ 5 ■■:■ .: ■■■■■$ ■ 4)■!■■$■■■$ )■!■■ ■5 ■■$ ■!■■■5 %#■■■■■$$■■; ■■"■ ■■ ■ ■ ■ ■■ ))■■&#■ ■■■ 5■■& ■& ■ 1.■ ?■ ■■ 1883!■ ■■ ; >#■ ■■■ $ ■ 4)■■ ■■&■I-5 ■■■ =■ ■'■■■■■ #:■ ■■■ %■ #$■ $■ " #■ ■#■E■F■, ■■'■■■■■ #■■■■■& ■■■■■"■■■&■■■■■ $■!■■■■■■■■>■■■■■■5■■■■@■■!■=■&■■■■&■)■■&■■■■&■■ ■■■■■ "#& #■=■ ■'■ ■!■(■ ■■■■■■■■■■■■■#■ #■■"$ ■■■■■■3/■?■ ■■■■$■1883:■■ 38: ■■ ■&#■ ■ ■■&■■31■?■ ■■■■$■1883!■■'■ ■■■■■ ■?■$#■■■■■&■)■■&■■&■■■■'■■■■■ #■■■■■) $ ;■ (■' ■■#$■ $■&■■■■■■' )" ■■ @ ■ $#■&'■>■) ■■ ■■■■■■■ ■& $ ■■■&■■■' ■$ ■&■■" ■■$■$ ■■:■■ 33: ■$$■■ &#■ ■ ■!■ ■ ■■ #■■■■)#■■ "■ ■ ■'■■■■■ #!■ ■■ #$#■ #■>"#& #■■ =■ ■'■ ■■ (■ ■ ■■■ ■■ ■■■■■■#■ #■■"$ ■■■■■■3/■?■ ■■■■$■1883:■ 31: ■■ ■■ ■ ■ ■&■■39■&#■■)@ ■■1883■J■" $■■$■■■■■)D)■■■■■-$D$■■(■■■■" #■#&■))■■$■-■ ■'■■■■■ #■■■■" #■ ■#■■■'■5 ■?■)■ ■■ ■K■■■■■■■■■5 ■■&■■) ■■&■■?■ ■■■$■■■AF■?■■)■■$ ■5■ ■■ =■■'#$ ■■ ■■■)■ ■■■■■■$■&■) :■ 3/: ■■ ■ ■■$$ ■■ ■■ ))■■&#■■ &■■ .■ &#■■)@ ■■ 1881!■ ■'■ ■■ ■■ ■(■ ■■ &■■ ■ ■■■ ■■ &■■ ■'■■■■■ #■■' ■& ■■$ ■■&■■■'■& ■■■■■■■>■■$■■&■■■ ■■)■■&■■$■■■■■10■)■ ■■1888:■ 39: ■■ ■■ ■ ■ ■&■■38■?■■5 ■ ■1886!■■■■■ ■■■ ■■&■■■'■■■■■ #■■■ #" ■&■■(■■■■■ ■■■■■ ■■$■■5■ $■ $ ■? ■ ■■#$#■& ) ■ ■ #■■■ ■$■ $ ■■ $ ■ $■ &■■ ■ ■■ ■ ■ ■■&■■■10■■5 ■■ ■$■ 11■?■ ■■ 1883!■ (■' ■■ ■■■ " ■5■ $■ & ■■■ ■?■

■) ■#■■ =■ ■■■ ■■) 4 ■■ &■■■ & ■" ■ $ ■■■ &■■ ■■■ ■ ■ ■■ ■
■'■■■■ ■■■■- ■5■■ & $#■&■■3.■?■ ■■3.2.■A■ ■B■■$■&■■■ ■■ 4 "#&
#■■ =■ ■'■ ■:■ ■■■ ■■ ■ ■■$■" #$■■&■(■■■$■=■■■ ■■■■■'■5 ■?■)■
■■ ■K■■!■"■■■"■■■■(■'■■■■5 ■■&■■ ■$ ■ $:■

■■ ■5■■■G■!■ ■■■&)■$■■5 ■ ■K■■■■■34 ■■■ ■5 ■■$ ■■(■■■■■
■■■■& ■■■#■■■'■ ■■■■■ &■$■■ &■■ 10■ ■5 ■■ 1883:■ ■ ■ ■■■ ■■■
■&■■ ■ ■5 ■■$ ■!■ ■ ■ ■■■ 64)■■ A■■5 %#■■ "■ ■ "■ ■ ■■
))■■&#B■■■■■■ ■■■ ■ ■■$■" ■ $■■$■"■ 5■■■■■:■■ 2: ,■■" ■■■■■■"
■) ■ ■■ ■■■■■■(■■■$ ■■&■■■■5 ■■ ■■'■■$■=■?■■$■■$ $
■■(■■■■■■&#■ ■ ■■■■ ■ ■■#$#■■ $ ; #■■=■■■ ■ ■
!■&■■■■■■■)■■■ ■■ Q■■'■ ■■■5■ $■#$#■ ■; )#■(■■■■'■■■■ #■ ■5■
$■ ;; ■ ■■■■)■■$■(■ $$#■■■■$■ $ ■:■
■■■■■$■■■■■■■!■&■■■■■■■)■■■ ■■ Q■■'■■■■ #■■■ ;■ $■■>"
■■■#)■■$■#■■■$ ■■&■■& ) ■ ■■■=■■■ ■ ■ ■E■■'■■$■■■$$■■■&
■■■■■(■ ■■■$ ■? ■ ■■ #$#■ ■& (■#■■ &■■■■ ■■■■ ■ ■ ■ ■■ (■' ■■
■■ ■& ■■■#■■ =■ ■'■ ■■ J■ %■ ■ )" ■■ ■■■■ ■ &■■ 18■)■ ■■ 1883!■ "
■$# ■■ ■ =■ ■ ■■ ■■"" ■#■ &#"■ $■ -■ ■$■ ■ ■■ ■ ■■■ ■■ ■■ -)D)■■
■'■■ ■ ■; )#■■■■&■$■■&■■38■?■■5 ■ ■1886■J■■■ ■■(■' ■■■""■
■M$■(■'=■■■$$■■&■$■!■■■■ ■■■■■ ■ ■■■$$ ■■■ ■■■■■■■■■■■"
■$■■■■&■■ ■ ■■ &■■$ ■■$■ ■■ A *■ 316■ ■■■■ 0.6■ ■ ■■ &:■ 3!■ 33.■
■■■ 30.■ ■ ■■ &:■ 1!■ 33.■ ■■ .0■ ■ ■■ &:■0@7■■P■■
■1883■■R■■■060■":■61.P■,■■1883■■■■13/B:■ ■$$■■?■ ■"
■&■■■■■■■"" ■■!■#5 &■))■■$!■(■■■■'■5 ■■&■■ ■$ ■ $■■ $■■;;■■$
5■)■■$■#$#■ &#" ■#■&■■■■■■■@ M$■■=■■■$$ ■■■&■■&■■$ ■■$■
■■ ■■(■' ■■■■ ■■ $■#$#■ ■) ■■&'■■■■■■$ ■■ )■■ 4 ■!■ "■ ■
■>■)"■■■ (■■■ ■■■ ;■■$■■ ■ ■ $■ ■ ■; #■ ■'■■5 ■ " ■$■■■ =■ &■■■ $
■ ■:■ ■'■>"# ■■■■■■&■■■■■■5 ■■■■■■ !■ &■■ ■■■5 ■ &■■■■ ■■■ @
M$■■ =■ ■■$$ ■■■ &■■■ "■ ■■ (■■■ ■'■ ■ ■■$$ ■■■ ■ ■$■ ?■>$■"
■#■■:■ ■■ ■■ "■■■!■ &'■■$ ■■■ ■■■■ &■■ "■ $■■ ■ ■$■ ■
■■■5■@■■■:■ ■■■ ■■■■■■■■ ■ $- ■■■>■■■ ■!■■■" !■(■'■■■■;
■■#$■@■ !■■'■5 ■■&■■ ■$ ■ $■■■■■ $■"■■■ $ ■? ■ ■■ ■ ■■$$ ■■■
&■■ ■ ■■ 5# $■@■■■ &■■$ ■■$■ ■■ ■$■ ■■■ ■■ ■ "■ 5 ■■■■■"■■■A
*■&■■1/■;#5 ■ ■3.92!■■ ■S■391796!■■ ■■ &:■1:■■B:■

■ ■ ■ ■ 7380671880■ -■C79■- ■■ ■■ ■■■■ ■!■■■■■ ■(■
!■"■■&■■$■■■■■" ■#&■ ■!■■+■@■■■$■■■■■■■ $■ ■■$■)"■■&■■■
■■■ & ■$■ ■■ ■■ ■ ))■■ (■#■ ■+■& ■■■■■ ■■>■ ■■$ $#■!■ ■■■
)■$$■■$■ &■■ " ■■& ■■ ■■■■ & ■" ■ $ ■■■■#■■■■■ ■■■" ■
■(■■■■■■■■■■5 ■■" ■$■■>■"■ 5■■■■$■=■■■$$■■■& ■■■■■■■ ■ ■
■■$■$ ■■■) ■!■ ■■&■■ ■■■■ 4)■■■ $ ; ■■$ ■!■■■■■■-■
■■■$■■■■■■■;;■$■ ?■ & (■■!■■ ■■■ #■■ 5■■&■■■■■■■ Q!■ ■$■
5■■■■■■■5■■$■■+#■G#■■■■■&■■&#■■ ■&■■ ■■ ■ ■!■ ■■■■■■ ■$
■■$■■■■■ ■& ■■$ ■■■■■■■ #■■ 5■■&■■■5 ■■■&■■& $■■$■" ■
■■■$■■$■(■■■■■■■ ■ ■& $ ■■■ ■■■$ 5■■■=■■+■"""■ ■■$ ■■&■■" ■■
"■■■ ■■$ $■$ ■■■■■&■■■■■■■ ■; ■■■■■■■ ■■$■ ■)"■ ■■■A
*■&■■68■■ O$■1881!■■ ■S■618781!■ *■33.■■■.0■■ ■■
&:■0@7■■P■332■■■■ 31B:■ /: ■■■'■■"4■■!■ ■■■■■$■#$■@■ ■(■■■■■■■

■■ ■ ■■$■■'■■"■■■ ■$ #■■+■■$■■?■& ■ ■ ■■&■■31■?■ ■■■$■
1883!■&■■■ $■■(■■■■■■&■ ■ ■ ■■■$■ #"■$#■■5 ■#$#■■ ))■■
(■#■■■■&■ ■ ■ ■? ■ ■&■■ &#■■ ■&■■ "#& $■■ ■ ■5■■$■
■'#■G#■■■■■ &■■ &#■■ ■ &■■ ■■"$■ ? ■ ■!■ "■ ■(■■■ ■'■■5■■ ""■■"
$■■■■■$ )@ ■■&■■ #■■"$ ■■&■■■'■ ■■&■■3/■?■ ■■■$■1883:■
)"$■■$■■■■ &■■■■■ ■■5 ■■■$ ■ "#■&■■■■■" ■$■!■■■■"
■■■■■■(■■■$ ■■&■■■■5 ■■ ■■■■; ■$ ■■&■■■■■ ■ $ ; ■■$ ■■$
■5■■$ ■$■&■■)D)■■■""■ ■■$ ■:■ ■■■;;■$!■ ■■■■■"■■$■■>■■■
■■(■■■■■■ ■■ ■ ■■$■■■ ■ $■"■■ #■■"$ ■■■ ■■■■&#■ ■ ■■■■■39■
■■■■■3.■?■ ■■■$!■=■■ ■■ ■$ ■ ■&■■ 5■■■■■■■:■ ■■■ @■■■■■
&■■ ■#■■■■ ■■$■ ■■"■■&■■$■ &'■5 ■■ (■■■ ■■■ ■■5 ■ ■■$ ■ "#■
■■■ ) & ; ■■■■■ ■■■■■■■ $■■$ ■:■ ■■■;;■$!■=■■ ■■ ■$ ■
■&■■5■■■■■■■!■■■■ ■■ ■ ■■$■■■&O■ $ ■5■ ■■■■) ■■■■■■■5
■■&■■ ■$ ■ $■&■■■■■" ■$■■■&■■■■■■■@ M$■■■■>■■■$$
■■!■■■■■ ■ ■■■$ ;■ =■■■■$ ■ 4)■■■ ))■$ ■!■& ■$■ ■■■'■■■4 !■■5 ■■
&■■ ■$ ■ $■■■■■ ■■$■# ■)■■■"■ ■■■■ @■■■■■
&■■■#■■■■&■■■■'■"■ ■■$ ■■"■ ■■'■ ■■&■■■■'■ $:■/6■■ ■:■

■■■ ■■■■■ ■!■■■■ ■■ ■ ■■&■■■■'■■■■ #■■■ ■■ ■?■$#■■$■■■■&#■
■ ■■■$$■(■#■■■ ■; )#■:■

■ ■ ■ ■ 7380671880■ -■979■- ■■ ■■■ ,■*3■■ ■■ ■ *■)+■■ ■■+■,+■■ ■■
■■■) ■+■■■ ■,■*■■■■

■■■■■■■■■ 4.1■51■ ■ ■■■ 6 ■■ ■■71■■■■1■ ■■■■■■■■1■■■ ■ ■8■■■
"'& ■,■9 ■ ■■ 51■ ■

3: ■#■■■ ■■ ■■■5■@■■■ ■■■ ■■ ■ ■■ ■$■ ?■$#■ "■ ■ ■■ ■■ ■ ■ ■ ■$
■■ ■■■ &#■ ■ ■■ ■■ ■ "" ■ $ ■■ &■■ ■'■;; ■■■■■■$ ■■■■&■■ ■'■■■■
■■■■- ■5■■ & $#■&■■30■■5 ■■ 1880:■ ■■ 51■

1: ■■■ ■?■$$■:■■ 6: ■■; )■■ ■■■■ "■ $ ■■■ &■■ ■■■ (■'■■■■■■
"■■5■■$■ ; )■ ■ ■■ ■ ■■ ■ ■$ ■■ ■■■ " #■■■$■ ■ D$■ &■■■■ ■■■
&#■■ ■ &■■ 68■ ? ■ ■■ &4■■ ■■■ ■ $ ; ■■$ ■■ "■ ■ "■ ■ ■■ ))■■&#■ ■&
■■■#■ ■■■ @■■■■■ ;#&# ■■■ &■■■ ■■■■ ■■■■■!■ ,■GT■ I■ G ;(■■ ■
C!■ C880■ ■■ ■■ !■ ■■■ $ ■■ ■>■)"■■ ■■:■ ■■■ &#■■ ■ ■■■ "■■$■ D$
■■ " ■ ■ ■■$■)■■$■(■■■■■■&#■ ■ ■■■■■ ■■ ■ ■■$■&#■ ■■ @$■■
■■■■■ ■■■■$■"■■■■■&■■■■■&#■ ■ ■■ ■$$■(■#■P■ @B■ ■>" ■■ ■ "
■ ■ (■■■■■ ) $ ;■■ ■■ ■■$ )■■ " ■5 ■ &■)■■&■ ■ ■■$$■■ ■■$ ■■ &#■ ■
■P■ ■B■ " $■ ■ ■■■ ■ "#& #■■■■■ ■■ ■ ■■$■A■
$:■361!■38C■■$■389■■■B:■ ■ ■■■ ■"■ $ ■■■■ ■■ ■(■'=■■'■;; ■■■;#&#
■■■ &■■■■■■■ ■■■■■■■ ■ ■■■■■"■ ■■■■< ■;;■■

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.